

RESOLUÇÃO E CRITÉRIOS DE CORREÇÃO

GRUPO I (50 pontos)

1. Complete os dez (10) espaços em branco do texto abaixo, selecionando, de entre as dezassete (17) palavras fornecidas, as que considera adequadas. Utilize cada palavra apenas uma vez. (10x2 pontos = 20 pontos)

O conceito de plurilinguismo ganha cada vez mais importância no atual contexto de aprendizagem de línguas, dado que o mundo se apresenta cada vez mais global e que, conseqüentemente – como é afirmado no (1.1.) **QECR** –, só “através de um melhor conhecimento das línguas vivas europeias se conseguirá facilitar a comunicação e a interação entre europeus de línguas maternas diferentes” (2001, p.20).

Efetivamente, reconhece-se em documentos orientadores do ensino de línguas que, não sendo possível dissociar a língua da cultura e da sociedade, é à (1.2.) **língua** que cabe o papel de transmissora da cultura e de representação de uma visão de mundo que integra diferentes realidades.

Torna-se, assim, crucial que os professores de línguas promovam uma aprendizagem linguístico-comunicativa alargada e orientada para a (1.3.) **ação**, valorizadora da (1.4.) **diversidade** linguística e cultural do mundo contemporâneo e relativizadora de (1.5.) **estereótipos** que frequentemente são associados às línguas e culturas dos Outros.

Isto significa encarar e rentabilizar, numa abordagem integrada e integradora, as potencialidades de articulação entre as diferentes línguas (e/ou situações de interação), tanto as que integram os currículos, como as que integram os repertórios dos aprendentes. Neste último caso, é particularmente importante que os professores identifiquem/reconheçam os diferentes estatutos que as diferentes línguas assumem, igualmente, nos currículos (contexto em que hoje se reconhece, por exemplo, como fundamental a distinção entre língua materna e língua de (1.6.) **escolarização**) mas, sobretudo, para os seus alunos (no contexto de EPE, por exemplo, qual o estatuto da língua portuguesa para os seus estudantes: materna, segunda, de (1.7.) **herança?**...).

Esta identificação permitir-lhes-á a opção fundamentada por abordagens didáticas diversificadas, de carácter (1.8.) **plural**, potenciadoras do desenvolvimento de uma competência plurilingue e (1.9.) **intercultural**, entendida como a capacidade do indivíduo para utilizar diferentes línguas em situações de interação cultural, operacionalizando a sua proficiência em várias línguas, em níveis diferenciados, e também as aprendizagens que a experiência de várias culturas lhe forneceu.

Desenvolver esta competência assume-se, então, como um objetivo crucial no atual panorama da educação em línguas, entendendo-se que contribuirá para dotar os sujeitos de (1.10.) **atitudes**, conhecimentos e capacidades que lhes permitirão gerir situações diversas de contacto entre línguas e culturas.

herança	língua	intercultural	comunicativa	QECR	atitudes
diversidade	interação	estereótipos	plural	competências	escola
QuaREPE	escolarização	família	atitudes	ação	

2. Assinale a opção de resposta adequada. (5x3 pontos = 15 pontos)

- 2.1.** “Trova do Vento que Passa”, poema “que simboliza a esperança pela Liberdade” e marca a história da resistência à ditadura salazarista, é da autoria de:
- Jorge de Sena ____
 - Alexandre O’Neill ____
 - Manuel Alegre **X**
 - Sophia de Mello Breyner Andresen ____
- 2.2.** *Desumanização* (2013) é uma obra do escritor contemporâneo:
- Afonso Cruz ____
 - Valter Hugo Mãe **X**
 - Gonçalo M. Tavares ____
 - José Luís Peixoto ____
- 2.3.** *A Adoração dos Magos* (1828), obra que o Museu Nacional de Arte Antiga pretende adquirir através de uma campanha de *crowdfunding*, é da autoria de:
- Domingos Sequeira **X**
 - Sequeira Costa ____
 - Eugénio Sequeira ____
 - Conceição Sequeira ____
- 2.4.** *As Mil e uma Noites* (2015), filme de Miguel Gomes, baseia-se:
- em testemunhos verídicos de terroristas do Estado Islâmico ____
 - nas aventuras de Ali Babá e os 40 ladrões relatadas na obra homónima ____
 - em histórias do Portugal contemporâneo **X**
 - nas peripécias de uma viagem do autor ao Médio Oriente ____
- 2.5.** O álbum *Nocturno* (2002) é da autoria de:
- Rodrigo Leão ____
 - Bernardo Sasseti **X**
 - Mário Laginha ____
 - Pedro Burmester ____

3. Classifique como Verdadeira (V) ou Falsa (F) cada uma das afirmações. (5x3 pontos = 15 pontos)

- 3.1.** O QECR descreve parcialmente aquilo que os aprendentes de uma língua têm de aprender para serem capazes de comunicar nessa língua. **F**
- 3.2.** O desenvolvimento de competências em língua portuguesa apresentado no QuaREPE inclui competências gerais, competências relacionadas com outras áreas curriculares, consciência intercultural, competências comunicativas em línguas e o uso da língua. **V**
- 3.3.** O QuaREPE fornece uma base comum para a elaboração de programas, definição de linhas de orientação curriculares, construção de materiais pedagógico-didáticos e de instrumentos de avaliação, explicitando objetivos, sugerindo conteúdos, prescrevendo métodos a utilizar. **F**
- 3.4.** A sigla RJEPE significa: regulamento jurídico do ensino português no estrangeiro. **F**
- 3.5.** Nos termos da legislação em vigor, a comissão de serviço para o exercício de funções de docentes do EPE tem a duração máxima de 6 anos, podendo excepcionalmente ser renovada por mais 2 anos, findos os quais cessa a comissão de serviço. **V**

GRUPO II (50 pontos)**1. Planifique uma aula de duas (2) horas para uma turma multinível de dezasseis (16) alunos adolescentes, cuja composição é a seguinte:**

- cinco (5) alunos de nível B1;
- três (3) alunos de B2;
- oito (8) alunos de nível C1.

A competência a desenvolver nesta aula, prevista no QuaREPE, deverá ser a seguinte: “Identificar línguas da diversidade cultural em Portugal e no país em que vive”.

A planificação deve conter objetivos, sequência didática, gestão do tempo e modos de avaliação.

Critérios específicos

- a) Adequação da proposta às características contextuais fornecidas ao nível de:
 - perfil da turma = 3 pts
 - tempo total da aula = 2 pts
 - competência a desenvolver = 3 pts
 - estrutura da planificação = 2 pts
- b) Pertinência e correção na definição dos objetivos = 5 pts
- c) Clareza de exposição da sequência didática = 5 pts
- d) Adequação da sequência didática à turma e aos objetivos = 20 pts
- e) Pertinência e adequação dos modos de avaliação = 10 pts

GRUPO III (60 pontos)

1. Atente no texto abaixo transcrito, produzido por um aluno da rede EPE, e identifique o nível de proficiência linguística em que se enquadra, segundo o QuaREPE, justificando brevemente a sua decisão. (15 pontos)

A minha perspetiva é que ler é muito importante, por vários motivos. Um deles é saber o que eu tou a ler porque na vida de todos os dias como por exemplo na escola e no trabalho é muito importante compreender as indicações, os textos e as informações pra saber o que eu tenho que fazer na melhor maneira. Outro motivo é pra ser mais acolturado, saber as próprias origens e o que aconteceu primerio da propria exeistencia no proprio pais. Trainar a leitura quer dizer não ficar analfabeto e ajuda muito no falado para ter um vocabolario mais amplo quando se tiver preciso de sinónimos e abjectivos. Outro motivo é porque a leitura, mais precisamente nos livros tem muitas formas culturais e astísticas tipo livros de fantaciência, do horror e biografias que dão informações o distraem as pessoas da vida de todos os dias.

Critérios específicos

- a) Identificação correta do nível: **B2** (5 pontos)
- b) Adequação da justificação :
 - Tópico do texto: texto com tópico abstrato (2,5 pontos);
 - Tipo de texto: texto expositivo/argumentativo, justificando o ponto de vista (2,5 pontos);
 - Construção textual: coesão e coerência, riqueza vocabular, controlo da construção textual (2,5 pontos)
 - Conhecimento gramatical - lapsos ou alguns erros não sistemáticos na estrutura da frase, que podem facilmente ser corrigidos pelos próprios (2,5 pontos)

2. Leia atentamente o texto abaixo transcrito, produzido por uma aluna da rede EPE.

1 Bom dia eu chamo-me Renata e queria candidatar-me Para Professora de um atelier de Pintura e escultura na voça Fundação corações com croa Eu estou me a candidatar Porque des de criança que sonho em ser educadora de enfançia e ja trabalhei nessa àrea na zona de Aveiro mas a instituição onde eu estava Fechou e des de então que Procuo algo na mesma areà.

5 Eu Adoro Crianças Perto delas sinto-me realiçada e Feliz ao velás Felizes o mundo sem crianças não faria sentido não teria cor nem Felicidade na minha opinião. Eu sou uma pessoa extremamente calma e pasiente. Adoro Brincar e Ensinar tudo o que sei as crianças assim como contar histórias. Sou divertida e também um pouco infantil não gosto de ficar a velos Brincar Perfiro mil vezes juntar me a eles e descobrir ao que eles gostão de Brincar tentar desifrar o seu mundo e o que lhes vai na cabeça ao Brincar com sertas coisas isso Fachina me Profunda mente não me imagino a passar Horas a brincar sempre a mes-ma coisa mas eles consegem e um dia ainda eide descobrir o porque de

14 serem tão faceis de entender. Espero ser escolhida. Ass: Renata

2.1. Observam-se neste texto ocorrências não convergentes com o português europeu padrão.

2.1.1. Identifique e corrija desvios presentes no primeiro parágrafo de acordo com a proposta de categorização apresentada na tabela abaixo. Observe o exemplo. Sempre que possível, apresente uma (1) ocorrência por categoria. Caso não encontre nenhuma ocorrência para alguma das categorias, registre “nenhuma ocorrência encontrada”. (15 pontos)

Categorias de desvios	Ocorrências desviantes (indicação da linha) e proposta de correção
Ortográficos – exemplo (2 pontos)	<ol style="list-style-type: none"> 1. “voça” (linha 2) → vossa 2. “croa” (linha 2) → Coroa 3. “des de” (linhas 3 e 4) → desde 4. “<i>enfançia</i>” (linha 3) → infância
Determinação dos nomes (0,5 pontos)	Nenhuma ocorrência encontrada.
Uso indevido de maiúsculas/minúsculas (2 pontos)	<ol style="list-style-type: none"> 1. “Para” (linha 1) → para 2. “Professora” (linha 1) → professora 3. “Pintura” (linha 2) → pintura 4. “Fundação” (linha 2) → fundação 5. “corações” (linha 2) → Corações 6. “croa” (linha 2) → Coroa 7. “Porque (linha 2)” → porque 8. “Fechou” (linha 3) → fechou 9. “Procuo” (linha 3) → procuro
Uso de preposições: regência verbal (2 pontos)	<ol style="list-style-type: none"> 1. “(...) <i>candidatar-me Para (...)</i>”(linha 1) → (...) candidatar-me a (...) 2. “(...) <i>sonho em ser (...)</i>” (linha 3) → (...) sonho ser (...)
Uso de preposições: outros casos (2 pontos)	<ol style="list-style-type: none"> 1. “de” (linha 1) → em / num
Atribuição de valores de género nominal e concordância sintática (0,5 pontos)	Nenhuma ocorrência encontrada.
Conjugação pronominal (2 pontos)	<ol style="list-style-type: none"> 1. “(...) <i>estou me a candidatar (...)</i>”(linha 2) → (...) estou a candidatar-me (...)
Acentuação (2 pontos)	<ol style="list-style-type: none"> 1. “ja” (linha 3) → já 2. “àrea” (linha 3) → área 3. “<i>enfançia</i>” (linha 3) → infância 4. “areà” (linha 4) → área
Pontuação (2 pontos)	<ol style="list-style-type: none"> 1. “<i>Bom dia eu chamo-me (...)</i>” (linha 1) → Bom dia! Eu chamo-me (...) OU Bom dia, eu chamo-me (...) 2. “ (...) <i>voça Fundação corações com (...)</i>”(linha 2) → (...) vossa fundação, Corações com (...) 3. “(...) <i>corações com croa Eu estou (...)</i>”(linha 2) → (...) corações com coroa. Eu estou (...) 4. “(...) <i>Eu estou me a candidatar Porque (...)</i>”(linha 2) → (...) Eu estou a candidatar-me, porque (...) 5. “(...) <i>Aveiro mas a (...)</i>”(linha 4) → (...) Aveiro, mas a (...)

2.1.2. Reescreva o segundo parágrafo procedendo a todas as alterações que considerar necessárias, de modo a que fique convergente com o português europeu padrão. (15 pontos)

Resolução

Eu adoro crianças. Perto delas sinto-me realizada e feliz ao vê-las felizes. O mundo sem crianças não faria sentido, não teria cor nem felicidade, na minha opinião. Eu sou uma pessoa extremamente calma e paciente. Adoro brincar e ensinar tudo o que sei às crianças, assim como contar[-lhes] histórias. Sou divertida e também um pouco infantil. Não gosto de ficar a vê-las brincar: [,] prefiro mil vezes juntar-me a elas e descobrir aquilo a que gostam de

brincar, tentar decifrar o seu mundo e o que lhes vai na cabeça ao brincar [quando brincam] com certas coisas. Isso fascina-me profundamente. Não me imagino a passar horas a brincar sempre à mesma coisa, mas elas conseguem e, um dia, ainda hei de descobrir o porquê de serem tão fáceis de entender.

Espero ser escolhida.

Ass.:

Renata

Critérios específicos

Identificação e correção de:	Cotação:
<p>Todos os desvios ortográficos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>"realizada" (L. 6) – realizada</i> 2. <i>"velás"/"velos" (L. 6/L. 10)– vê-las</i> 3. <i>"Felicidade"(L. 7) – felicidade</i> 4. <i>"pasiente"(L. 8) – paciente</i> 5. <i>"Perfiro" (L. 10) – prefiro</i> 6. <i>"juntar me" (L. 10) – juntar-me</i> 7. <i>"gostão" (L. 11) – gostam</i> 8. <i>"desifrar" (L.11) – decifrar</i> 9. <i>"sertas" (L. 12) – certas</i> 10. <i>"Fachina me" (L. 12) – fascina-me</i> 11. <i>"Profunda mente" (L. 12) – profundamente</i> 12. <i>"mes-ma" (L. 13) – mesma</i> 13. <i>"consegem" (L. 13) – conseguem</i> 14. <i>"eide" (L. 13) – hei de</i> 15. <i>"Ass" (L. 14) – Ass.</i> 	<p>3 pontos</p> <p style="text-align: center;"><i>< 5 = 0</i></p> <p style="text-align: center;"><i>5 a 9 = 1</i></p> <p style="text-align: center;"><i>10 a 14 = 2</i></p> <p style="text-align: center;"><i>15 = 3</i></p>
<p>Todas as falhas de pontuação (incluindo parágrafos):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>"(...) Adoro Crianças (...) Perto delas (...)" (L. 6) – (...) adoro crianças. Perto delas (...)</i> 2. <i>"(...)Felizes o mundo (...) (L. 6) – (...) felizes. O mundo (...)</i> 3. <i>"(...) faria sentido não teria (...)" (L. 7) – (...) faria sentido, não teria (...)</i> 4. <i>"(...)Felicidade na minha (...)" (L. 7) – (...) felicidade, na minha (...)</i> 5. <i>"(...)as crianças assim como (...)" (L. 8 e 9) – (...) às crianças, assim como (...)</i> 6. <i>"(...) pouco infantil não gosto (...)" (L. 9) – (...) pouco infantil. Não gosto (...)</i> 7. <i>"(...) velos Brincar Perfiro mil (...)" (L.10)– (...) vê-las brincar: prefiro mil (...) OU (...) vê-las brincar, prefiro mil (...)</i> 8. <i>"(...) de Brincar, tentar desifrar (...)" (L. 11) – (...), tentar decifrar</i> 9. <i>"(...) sertas coisas isso Fachina (...)" (L. 12) – (...) certas coisas. Isso fascina-me (...)</i> 10. <i>"(...)Profunda mente não me (...)" (L.12) – (...) profundamente. Não me (...)</i> 11. <i>"(...)mes-ma coisa mas eles (...)" (L. 13) – (...) mesma coisa, mas elas (...)</i> 12. <i>"(...) e um dia ainda (...)" (L. 13) – (...) e, um dia, ainda (...)</i> 13. <i>"(...) entender. Espero ser (...)" (L. 13) – (...) entender. [parágrafo] Espero ser (...)</i> 14. <i>"(...)escolhida. Ass: (...)" (L.14) – (...) escolhida. [parágrafo] Ass.: (...)</i> 15. <i>"(...)Ass: Renata" (L. 14) – (...) Ass.: [parágrafo] Renata</i> 	<p>4 pontos</p> <p style="text-align: center;"><i>< 3 = 0</i></p> <p style="text-align: center;"><i>4 a 7 = 1</i></p> <p style="text-align: center;"><i>8 a 10 = 2</i></p> <p style="text-align: center;"><i>11 a 14 = 3</i></p> <p style="text-align: center;"><i>15 = 4</i></p>
<p>Todos os usos indevidos de maiúsculas:</p>	<p>2 pontos</p>

1. "Adoro" (L. 6) – adoro 2. "Crianças" (L. 6) – crianças 3. "Feliz" (L. 6) – feliz 4. "Felizes" (L. 6) – felizes 5. "Felicidade" (L.7) – felicidade 6. "Brincar" (L. 8) – brincar 7. "Ensinar" (L. 8) – ensinar 8. "Brincar" (L. 10) – brincar 9. "Prefiro" (L. 10)– prefiro 10. "Brincar" (L. 11) – brincar 11. Fachina me (L. 12) – facisna-me 12. "Profunda mente" (L. 12) – profundamente 13. "Horas" (L. 12) – horas	< 6 = 0 7 a 12 = 1 13 = 2
Todas as falhas de acentuação: 1. "velás" (L. 6) – vê-las 2. "velos"(L. 10) – vê-las 3. "faceis" (L. 14) – fáceis	1 pontos < 3 = 0 3 = 1
Todos os desvios sintático-semânticos: 1. "as" (L. 8) – às 2. "velos" (L. 10)– vê-las 3. "eles" (L. 10 e L. 13) – elas (2x) 4. "(...) ao que eles gostão de Brincar (...)" (L. 11) - aquilo a que gostam de brincar OU as suas brincadeiras preferidas OU outra estrutura sintático-semântica equivalente 5. "a" (L. 13) – à 6. "porque" (L. 13) – porquê	5 pontos 1 = 0 2 = 1 3 = 2 4 = 3 5 = 4 6 = 5
Nota: Verificando-se alterações indevidas, aplicar-se-ão os fatores de desvalorização dos itens de resposta controlada/aberta, definidos nos critérios gerais de classificação.	

2.2. Proceda à classificação morfosintática (de acordo com o Dicionário Terminológico) das palavras e/ou expressões grafadas a negrito nas frases abaixo, selecionando a opção correta. (3x5 pontos = 15 pontos)

2.2.1. "Bom dia, eu chamo-me Renata e queria candidatar-me Para Professora de um atelier de Pintura e escultura na voça Fundação, **corações com croa** (...)."

- a. Modificador restritivo ___
- b. Modificador apositivo **X**
- c. Complemento do nome ___
- d. Complemento oblíquo ___

2.2.2. "(...) mas a instituição **onde** eu estava Fechou (...)"

- a. Advérbio relativo **X**
- b. Advérbio conetivo ___
- c. Pronome relativo ___
- d. Determinante relativo ___

2.2.3. "**Espero** ser escolhida."

- a. Verbo auxiliar ___
- b. Verbo intransitivo ___
- c. Verbo transitivo direto **X**
- d. Verbo transitivo indireto ___

GRUPO IV (40 pontos)

Por que motivo deseja ser professor/a de EPE? Que características e competências possui que lhe asseguram um bom desempenho profissional?

Responda às questões por meio de um texto argumentativo, com um mínimo de 250 e um máximo de 350 palavras.

Critérios específicos

- a) Respeito pelos limites de palavras indicados = 5 pontos
- b) Respeito pelas características de um texto argumentativo = 15 pontos
- c) Qualidade da argumentação
 - i. boa = 5 pontos
 - ii. razoável = 3 pontos
- d) Qualidade da estruturação textual (coesão e coerência)
 - i. muito boa = 15 pontos
 - ii. boa = 10 pontos
 - iii. razoável = 6 pontos